

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1971-1972.

1 FEBRUARI 1972.

Voorstel van wet tot uitwissing van bepaalde veroordelingen wegens misdrijven gepleegd tijdens de landbouwersbetogingen van januari tot en met maart 1971.

TOELICHTING

Op 23 maart 1971 had een omvangrijke betoging plaats van landbouwers uit de zes Euromarktlannen te Brussel; deze betoging was voorafgegaan door betogingen in verschillende streken van het land met telkens dezelfde achtergrond: de misnoegdheid van de landbouwbevolking wegens het uitblijven van beslissingen nopens de prijzen van de landbouwprodukten en nopens de maatregelen om de structuur van de bedrijven te verbeteren.

Bij deze betogingen, en vooral op 23 maart 1971, deden zich wanordelijkheden voor welke, hoe betreuenswaardig ook, onvermijdelijk zijn waar een grote massa volk in een drukke stad samenkomt in een revindicatieve en gefrustreerde geest. Elke poging om de betoging binnen ordelijke perken te houden werd aan gevoeld als tegenstand en gaf aanleiding tot incidenten die op hun beurt tegenacties uitlokten tot het tragische toe.

Voor deze feiten werden vervolgingen ingespannen en zijn veroordelingen uitgesproken. Niemand zal de objectiviteit en de sereniteit van de rechterlijke macht hierbij in twijfel trekken. Niettemin is het onvermijdelijk dat, bij het vaststellen van de misdrijven en het verzamelen van de bewijzen in betogingen van zulke omvang, het toeval een al te belangrijke rol speelt zodat de billijkheid niet tot haar recht komt.

Personen die nooit eerder met het gerecht in aanraking kwamen of zouden komen, die onder elk opzicht onbesproken leven en — meer nog — zich sinds jaren inspannen voor

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1971-1972.

1^{er} FEVRIER 1972.

Proposition de loi visant à effacer certaines condamnations encourues par suite de délits commis au cours des manifestations d'agriculteurs de janvier à mars 1971.

DEVELOPPEMENTS

Le 23 mars 1971, Bruxelles fut le théâtre d'une grande manifestation d'agriculteurs des six pays du Marché commun; ce rassemblement faisait suite à d'autres qui avaient eu lieu en plusieurs régions du pays et qui étaient toutes inspirées par le même motif: le malaise paysan résultant de l'absence de décisions en matière de prix des produits agricoles et de mesures visant à l'amélioration de la structure des exploitations.

Ces manifestations, et surtout celle du 23 mars 1971, donnèrent lieu à des désordres qui, s'il faut les regretter, n'en sont pas moins inévitables lorsque des foules nombreuses, animées par un esprit revendicatif et en proie à un sentiment de frustration, viennent se rassembler sur le territoire d'une ville déjà surpeuplée. Toute tentative de maintenir l'ordre fut ressentie par les participants comme une opposition et il s'ensuivit des incidents qui, à leur tour, déclenchèrent des réactions parfois tragiques.

Ces faits furent l'objet de poursuites qui ont abouti à des condamnations. Personne ne contestera l'objectivité ni la sérénité dont le pouvoir judiciaire a fait preuve en la matière. Mais il est fatal que, lors de manifestations d'une telle ampleur, le rôle joué par le hasard dans la constatation des délits et l'établissement des preuves est tel que l'équité n'y trouve pas son compte.

Des personnes qui jamais auparavant n'avaient eu et qui, autrement, n'auraient jamais eu affaire à la justice, qui mènent une existence irréprochable à tous égards et — qui

het welzijn van hun beroepsgenoten hebben veroordelingen opgelopen, terwijl minder verschoonbare mishandelingen of zware vergrijpen aan openbare of private uitrusting ongestraft bleven.

In deze voorwaarden menen de indianers van dit voorstel van wet dat het niet volstaat dat de Koning gebruik maakt van zijn genaderecht — wat Hij ongetwijfeld op passende wijze zal doen — maar dat Hij ook over de macht moet beschikken om alle gevolgen van de veroordelingen definitief uit te wissen, rekening houdend met de uitzonderlijke omstandigheden waarin de feiten werden gepleegd en de moeilijkheid om een billijke strafmaat te vinden.

De artikelen die volgen beogen de volledige uitwissing van de veroordeling en het eerherstel bij genadebesluit.

A. LAGAE.

**

VOORSTEL VAN WET

ARTIKEL 1.

De Koning kan bij individuele besluiten de uitwissing gelasten van de veroordelingen voor misdrijven die werden gepleegd ter gelegenheid van de landbouwersbetogingen tussen 24 januari en 23 maart 1971.

De uitwissing heeft de uitwerking van eerherstel voor de veroordeling waarop zij slaat.

ART. 2.

De geheel of gedeeltelijk ondergane straffen mogen worden kwijtgescholden of verminderd bij de genadebesluiten, bedoeld in het eerste lid van het eerste artikel.

A. LAGAE.

G. BEAUDUIN.

J. DELHAYE.

L. MARTENS.

J.-P. GILLET.

P. DE CLERCQ.

plus est — œuvrent depuis des années pour le bien-être de leurs collègues ont encouru des condamnations, tandis que des actes de violence moins excusables ou de graves déprédations aux équipements publics ou privés sont restés impunis.

Dans ces conditions, les auteurs de la présente proposition de loi estiment qu'il ne suffit pas que le Roi fasse usage de son droit de grâce — ce qu'il fera sans aucun doute d'une manière appropriée — mais qu'il doit en outre disposer du pouvoir d'effacer définitivement tous les effets des condamnations, compte tenu des circonstances exceptionnelles dans lesquelles les faits ont été commis et de la difficulté à déterminer la juste mesure de la peine.

Les articles ci-dessous visent à l'effacement complet de la condamnation et à la réhabilitation par un arrêté de grâce.

**

PROPOSITION DE LOI

ARTICLE 1^{er}.

Le Roi peut ordonner par des arrêtés individuels l'effacement des condamnations encourues pour des délits commis à l'occasion des manifestations d'agriculteurs entre le 24 janvier et le 23 mars 1971.

L'effacement a les mêmes effets que la réhabilitation pour la condamnation à laquelle il a trait.

ART. 2.

Les peines subies en tout ou en partie peuvent être remises ou réduites par les arrêtés de grâce visés au premier alinéa de l'article 1^{er}.